

MBT1USB



Manual

The MBT1USB is a radio receiver with USB interface for M-Bus mode T1 radio resource meters. A detailed manual is available as multi-lingual PDF document on the enclosed CD:

Mode d'emploi

Le MBT1USB est un récepteur radio avec interface USB pour les compteurs radio de type M-Bus mode T1. Un mode d'emploi détaillé est disponible sous format PDF multilingue sur le CD joint :

Gebrauchsanweisung

Der MBT1USB ist ein Funkempfänger mit USB Schnittstelle für M-Bus Modus T1 Ressourcenzähler. Ein ausführliches Handbuch liegt als mehrsprachiges PDF Dokument auf der mitgelieferten CD vor:

CD: **MBT1USB_DeviceManual.pdf**

The MBT1USB is equipped with an USB interface to connect it to a Windows PC. The software for reading the MBT1USB and the manual for the software are also available on the CD:

MBT1USB possède une interface USB, permettant de le connecter à un ordinateur PC Windows. Le logiciel de téléchargement des données et son manuel sont disponibles sur le CD :

Der MBT1USB ist mit einer USB Schnittstelle zum Anschluss an einen Windows PC ausgerüstet. Das Bedienprogramm, so wie das Handbuch zum Programm liegen ebenfalls auf der CD vor:

CD: **MBT1USB_Setup.exe / MBT1USB_Manual.pdf**



Do not connect the MBT1USB immediately to a PC. Before, you have to install the reading software MBT1USB_Setup.exe from the enclosed CD, which also contains the USB driver for your MBT1USB.

Ne pas brancher le MBT1USB immédiatement sur un ordinateur Windows. Il faut d'abord installer le logiciel MBT1USB_Setup.exe et le pilote USB qui va avec.

Schließen Sie das Gerät nicht sofort mit dem mitgelieferten USB Kabel an einen Windows PC an. Es muss zunächst die Datei MBT1USB_Setup.exe, welche den USB Treiber für das MBT1USB enthält, von der beiliegenden CD installiert werden.



Safety Information

This device is only to be used for the specific purpose described in the manual on CD!
This device is not a toy and it must be kept away from children!
This device is only intended to be used according to its enclosure protection rating IP54!

Instructions de sécurité

Utiliser cet appareil conformément à ce qui est décrit dans le mode d'emploi !
Cet appareil n'est pas un jouet et doit être tenu à distance des enfants !
L'indice de protection de l'appareil est IP54, cependant, il ne faut que l'utiliser dans les environnements conformes !

Sicherheitshinweise

Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Handbuch auf der CD!
Das Gerät ist kein Spielzeug und darf nicht in die Hände von Kindern gelangen!
Die Schutzart des Gerätes ist IP54 und darf nur in entsprechenden Umgebungen eingesetzt werden!



This device must not be disposed together with the domestic waste. Return it to the manufacturer for recycling.

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Retournez-le au fabricant pour le recyclage.

Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Senden Sie es zum Recycling an den Hersteller zurück.